



Crna Gora
Ministarstvo vanjskih poslova
Sekretarijat



Br: 17/1-041/26-4790-2

30. septembar 2026.

Za: Chiritescu Alexandru-Carol

Strada Intrarea Barsei NR. 6, BL. G7, SC. 2, AP. 88
030483 Sectorul 3, Bucuresti, Romania

Predmet: Dostavljanje informacije

Povodom vašeg zahtjeva broj: 17/1-041/26-4790 od 27. septembra 2026. godine, kojim ste tražili pristup informaciji:

- kopije Izjave o sukcesiji Crne Gore u vezi sa Ugovorom između Narodne Republike Rumunije i Federativne Narodne Republike Jugoslavije o pravnoj pomoći

U skladu sa članom 34 stav 8 Zakona o slobodnom pristupu informacijama („Službeni list CG“, br. 160/25), u prilogu dostavljamo Odluku o objavljivanju Protokola između Vlade Crne Gore i Vlade Rumunije o sukcesiji Crne Gore bilateralnih sporazuma, između Federativne Narodne Republike Jugoslavije/Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije/Savezne Republike Jugoslavije/Državne zajednice Srbija i Crna Gora i Narodne Republike Rumunije/Rumunije, zaključenih na državnom nivou i na nivou vlada.

Generalni sekretar,

Adis Pepić



Dostaviti:

- Imenovanom;
- Odjeljenju za normativno pravne poslove;
- Arhivi.

Odluku o objavljivanju Protokola između Vlade Crne Gore i Vlade Rumunije o sukcesiji Crne Gore bilateralnih sporazuma, između Federativne Narodne Republike Jugoslavije/Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije/Savezne Republike Jugoslavije/Državne zajednice Srbija i Crna Gora i Narodne Republike Rumunije/Socijalističke Republike Rumunije/Rumunije, zaključenih na državnom nivou i na nivou vlada

Odluka je objavljena u "Službenom listu CG - Međunarodni ugovori", br. 10/2013 od 29.11.2013. godine. Protokol je stupio na snagu 1.4.2014. godine - vidi: Objavu - MU, 5/2014-40.

Član 1

Objavljuje se Protokol između Vlade Crne Gore i Vlade Rumunije o sukcesiji Crne Gore bilateralnih sporazuma, između Federativne Narodne Republike Jugoslavije/Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije/Savezne Republike Jugoslavije/Državne zajednice Srbija i Crna Gora i Narodne Republike Rumunije/Socijalističke Republike Rumunije /Rumunije, zaključenih na državnom nivou i na nivou vlada, koji je potpisan 4. jula 2013. godine u Podgorici, u originalu na engleskom jeziku.

Član 2

Tekst Protokola iz stava 1 ove Odluke, u originalu na engleskom jeziku i u prevodu na crnogorski jezik, glasi:

Protokol između Vlade Crne Gore i Vlade Rumunije o sukcesiji Crne Gore bilateralnih sporazuma, između Federativne Narodne Republike Jugoslavije/Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije/Savezne Republike Jugoslavije/Državne zajednice Srbija i Crna Gora i Narodne Republike Rumunije/Socijalističke Republike Rumunije /Rumunije, zaključenih na državnom nivou i na nivou vlada

Vlada Crne Gore i Vlada Rumunije, u daljem tekstu "Ugovorne strane";

Uzimajući u obzir proglašenje nezavisnosti Republike Crne Gore;

Imajući u vidu da je, u skladu sa značajnim političkim i ekonomskim promjenama, neophodno jasno definisati bilateralni pravni okvir između dvije države;

U želji da konsoliduju, i unapređuju saradnju i prijateljske odnose između Crne Gore i Rumunije,

Saglasile su se o sljedećem:

Član 1

Bilateralni sporazumi koji su navedeni u Aneksu ovog Protokola, zaključeni na državnom, odnosno na nivou Vlada, ostaju na snazi između Crne Gore i Rumunije.

Član 2

Bilateralni sporazumi zaključeni između Federativne Narodne Republike Jugoslavije/Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije/Savezne Republike Jugoslavije/Državne zajednice Srbija i Crna Gora Narodne Republike Rumunije/Socijalističke Republike Rumunije/Rumunije, zaključeni na državnom, odnosno na nivou Vlada, koji nijesu sadržani u Aneksu ovog Protokola, nijesu na snazi u odnosima između Crne Gore i Rumunije.

Član 3

Aneks će se smatrati sastavnim dijelom ovog Protokola.

Član 4

Ovaj Protokol stupa na snagu danom prijema posljednjeg pismenog obavještenja kojim Ugovorne strane informišu jedna drugu, diplomatskim putem, o ispunjenju unutrašnjih pravnih procedura neophodnih za njegovo stupanje na snagu.

Sačinjeno u Podgorici, dana 4. jula 2013. godine, u dva originala na engleskom jeziku.

Za Vladu
Crne Gore
Dr Igor Lukšić, s.r.

Za Vladu
Rumunije
Titus Corlăţean, s.r.

ANEKS

1. Sporazum između Vlade Federativne Narodne Republike Jugoslavije i Vlade Narodne Republike Rumunije o medicinskoj pomoći diplomatskim predstavnicima i administrativnom osoblju stalnih misija u dvije države, potpisan u Bukureštu 19. maja 1958. godine
2. Ugovor između Federativne Narodne Republike Jugoslavije i Narodne Republike Rumunije o pravnoj pomoći, potpisan u Beogradu, 18. oktobra 1960. godine
3. Sporazum između Vlade Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije i Vlade Narodne Republike Rumunije o međunarodnom drumskom prevozu, potpisan u Bukureštu 25. decembra 1963. godine
4. Dodatni Protokol uz Ugovor između Federativne Narodne Republike Jugoslavije i Narodne Republike Rumunije o pravnoj pomoći, potpisan u Beogradu 18. oktobra 1960. godine, potpisan u Bukureštu 21. januara 1972. godine
5. Konzularna konvencija između Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije i Socijalističke Republike Rumunije, potpisana u Beogradu 24. januara 1974. godine
6. Sporazum između Savezne Vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Rumunije o uzajamnoj promociji i zaštiti ulaganja, potpisan u Beogradu 28. novembra 1995. godine
7. Konvencija između Savezne Vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Rumunije o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i imovinu, potpisana u Beogradu 16. maja 1996. godine
8. Sporazum između Savezne Vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Rumunije o saradnji u oblasti turizma, potpisan u Bukureštu 21. septembra 1996. godine
9. Sporazum između Savezne Vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Rumunije o carinskoj saradnji i uzajamnoj administrativnoj pomoći u prevenciji, otkrivanju i kažnjavanju carinskih prekršaja, potpisan u Beogradu 14. januara 1998. godine
10. Sporazum između Savjeta ministara Srbije i Crne Gore i Vlade Rumunije o ukidanju viza za nosioce diplomatskih i službenih pasoša, potpisan u Bukureštu 14. jula 2004. godine

Član 3

Ova odluka stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu CG-Međunarodni ugovori".

Broj: 08/2422/4

Podgorica, 24. oktobar 2013. godine

Vlada Crne Gore

Predsjednik,
Milo Đukanović, s.r.

IZMENE

Objava o stupanju na snagu Protokola između između Vlade Crne Gore i Vlade Rumunije o sukcesiji Crne Gore bilateralnih sporazuma, između Federativne Narodne Republike Jugoslavije/Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije/Savezne Republike Jugoslavije/Državne zajednice Srbija i Crna Gora i Narodne Republike Rumunije/Socijalističke Republike Rumunije/Rumunije

Objava je objavljena u "Službenom listu CG - Međunarodni ugovori", br. 5/2014 od 30.4.2014. godine.

Na osnovu člana 21 Zakona o zaključivanju i izvršavanju međunarodnih ugovora ("Službeni list Crne Gore", broj 77/2008), Ministarstvo vanjskih poslova i evropskih integracija Crne Gore

OBJAVLJUJE

da je Protokol između Vlade Crne Gore i Vlade Rumunije o sukcesiji Crne Gore bilateralnih sporazuma, između Federativne Narodne Republike Jugoslavije/Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije/Savezne Republike Jugoslavije/Državne zajednice Srbija i Crna Gora i Narodne Republike Rumunije/Socijalističke Republike Rumunije/Rumunije, koji je potpisan u Podgorici 4. jula 2013. godine, koji je objavljen u "Službenom listu Crne Gore - Međunarodni ugovori", broj 10/2013 od 29. novembra 2013. godine, stupio na snagu 1. aprila 2014. godine.

Broj: 013-27/9-3

Podgorica, 24. april 2014. godine

Ministar vanjskih poslova i evropskih integracija

Dr Igor Lukšić, s.r.